



USER MANUAL

ENGLISH | DEUTSCH | ČESKY | MAGYAR | БЪЛГАРСКИ | POLSKI | SLOVENČINA

SAFESCAN 50 / 70

COUNTERFEIT DETECTOR

Manual

Safescan 50 & 70 series



1. In the box:

- Safescan 50 or 70 counterfeit detector
- Manual

2. Directions for use and maintenance

- Clean with soft dry cloth only
- Do not use in a damp environment
- Remove plug from socket when cleaning or when not in use
- Do not use under strong light for optimal performance

3. General parts & controls

Safescan 50

1. On/Off button
2. Ultra Violet lamp (UV)

Safescan 70

3. Light switch (UV/WL) button
4. Ultra violet lamp (UV)
5. White light (WL)
6. Motion sensor
7. Light guide

Safescan 50 & 70

8. Power cord outlet
9. UV-lamp removal tool

4. Directions for use

Safescan 50

Plug in and push the on/off switch for checking UV features on banknotes and ID's. Switch off after use.

Safescan 70

Plug in and push the light switch button once for UV light to check UV features on banknotes and ID's. Push the light switch button again for white light to check watermark, metal thread and micro print. After not using the Safescan 70 for 20 seconds in white light mode and 5 minutes in UV light mode, it will automatically go to standby.



To turn off the automatic standby function, press and hold the light switch button for 5 seconds, until the light guide goes out. After releasing the button it blinks twice. Repeat to reactivate the automatic standby function.

To learn about safety features of banknotes and what to look for, please visit www.euro.ecb.int (euro), or your local national bank website (other currencies).

5. replacing the uv-lamp



Image 1

Image 2

Image 3

1. Unplug the device from the power socket.
2. Hold it in your hand with the socket of the lamp facing upwards.
3. Take the UV lamp removal tool from the bottom of the device
4. Place the hook between the 2 tubes and gently, but firmly pull the lamp from the socket
5. Carefully remove the lamp from the device
6. Turn the device with the lamp socket facing downwards
7. Gently position the new lamp into the socket and press until it locks into place with a click.

6. Specifications

Dimensions (w x d x h)	: 206 x 102 x 88 mm
Ambient temperature	: 0° C - 40° C (32° F - 104° F)
Ambient humidity	: < 85%
Power source	: 220-240V/50Hz
Power consumption	: 11W max. (Safescan 50) / 16W max. (Safescan 70)

7. Warranty

Warranty procedure

Contact Safescan for assistance: www.safescan.com



This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity (DoC) is available at www.safescan.com



If possible, bring the machine to a recycling centre after usage. Do not throw away the product with the household waste.

Bedienungsanleitung

Safescan Serie 50 & 70



1. Im Karton:

- Safescan-Geldscheinprüfer der Serie 50 oder 70
- Bedienungsanleitung

2. Gebrauchsanweisung und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bevor Sie das Gerät reinigen oder wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Für eine optimale Leistung des Gerätes verwenden Sie es nicht in der Nähe von starken Lichtquellen.

3. Allgemeine Übersicht & Bedienelemente

Safescan 50

1. Ein/Aus-Schalter
2. UV-Lampe (UV)

Safescan 70

3. Wechselschaltern (UV / WL)
4. UV-Lampe (UV)
5. Weisslicht (WL)
6. Bewegungssensor
7. Standby-Anzeige

Safescan 50 & 70

8. Netzkabelanschluss
9. Werkzeug zum Entfernen der UV-Lampe

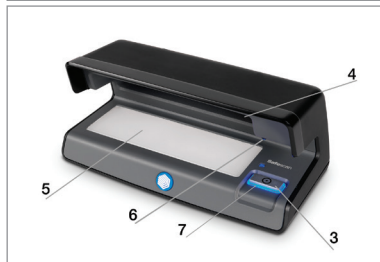
4. Gebrauchsanweisung

Safescan 50

Schliessen Sie den Netzstecker an. Drücken Sie die Ein/Aus-Schalter (1) für die Überprüfung der UV-Merkmale auf Banknoten, Ausweispapieren oder Kreditkarten. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus.

Safescan 70

Schliessen Sie den Netzstecker an. Und drücken Sie den Wechselschalter (3) einmal für das Überprüfen der UV-Merkmale auf Banknoten, Ausweispapieren oder Kreditkarten. Drücken Sie den Wechselschalter (3) zweimal für die Weisslichtüberprüfung. Prüfen Sie hiermit Wasserzeichen, Metalldraht und Mikrodruck.



Safescan 70 schalten bei nicht Gebrauch nach 20 Sekunden im Weisslicht-Modus und 5 Minuten im UV-Modus automatisch auf Standby. Um die automatische Standby-Funktion zu deaktivieren, drücken und halten Sie den Wechselschalter (3) während 5 Sekunden bis die Standby-Anzeige ausschaltet. Nach dem loslassen des Schalters blinkt die Standby-Anzeige zweimal. Wiederholen Sie diesen Vorgang um die automatische Standby-Funktion zu aktivieren.
 Informationen zu Sicherheitsmerkmalen von Banknoten und worauf zu achten ist erhalten Sie auf der Webseite der Europäischen Zentralbank www.ecb.europa.eu (für Euro) oder der Webseite ihrer lokalen Nationalbank (andere Währungen).

5. Austauschen der UV-Lampe



Image 1

Image 2

Image 3

1. Ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose.
2. Halten Sie das Gerät mit dem Lampensockel nach oben in der Hand.
3. Entnehmen Sie das Werkzeug zum Entfernen der UV-Lampe (9) an der Unterseite des Gerätes
4. Platzieren Sie den Hacken zwischen den 2 Röhren der UV-Lampe und ziehen Sie die Lampe behutsam und doch kräftig aus dem Lampensockel.
5. Entfernen Sie die Lampe vorsichtig.
6. Drehen Sie das Gerät und halten Sie es mit dem Lampensockel nach unten in der Hand.
7. Positionieren Sie die neue Lampe in den Lampensockel und drücken Sie vorsichtig bis die Lampe mit einem Klicken einrastet.

6. Produkteigenschaften

Abmessungen (B x T x H) : 206 x 102 x 88 mm

Umgebungstemperatur : 0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F)

Umgebungsfeuchtigkeit : < 85%

Stromquelle : 220-240 V/50 Hz

Stromverbrauch : 11 W max. (Safescan 50) / 16 W max. (Safescan 70)

7. Garantie

Garantieabwicklung. Kontaktieren Sie Safescan für Unterstützung: www.safescan.com



Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und weiteren einschlägigen Bestimmungen der anwendbaren europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung (DoC) finden Sie auf: www.safescan.com.



Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung nach Möglichkeit in ein Recyclingzentrum. Entsorgen Sie es nicht im normalen Hausmüll.

Příručka

Safescan 50 & 70 série



1. V balení:

- Detektor pravosti bankovek Safescan 50 nebo 70
- Příručka

2. Pokyny pro použití a údržbu

- Čistěte pouze měkkým suchým hadříkem
- Nepoužívejte ve vlhkém prostředí
- Během čištění nebo když zařízení nepoužíváte, vyjměte zástrčku ze zásuvky
- Pro dosažení optimálního výkonu nepoužívejte pod ostrým světlem

3. Součásti a ovládání

Safescan 50

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Ultrafialová žárovka (UV)

Safescan 70

3. Tlačítko pro zapnutí světla (UV/WL)
4. Ultrafialová žárovka (UV)
5. Bílé světlo (WL)
6. Snímač pohybu
7. Světelné vodicí

Safescan 50 & 70

8. Výstup síťového kabelu
9. Nástroj na vyjmutí UV žárovky

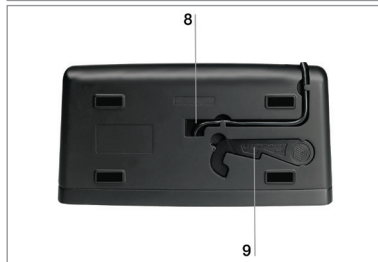
4. Pokyny pro použití

Safescan 50

Zapojte do zásuvky a stiskněte spínač zapnutí/vypnutí, čímž budete moci kontrolovat UV znaky na bankovkách a platebních kartách.
Po použití vypněte.

Safescan 70

Zapojte do zásuvky a jednou stiskněte tlačítko zapnutí světla, aby UV světlo kontrolovalo UV znaky na bankovkách a identifikačních kartách. Stiskněte znovu tlačítko pro zapnutí světla, aby bílé světlo kontrolovalo vodoznak, kovový proužek a mikrotisk. Poté, co Safescan 70 nebudete používat 20 vteřin v režimu bílého světla a 5 minut v režimu UV světla, zařízení se automaticky přepne do pohotovostního režimu.



Pro vypnutí automatické pohotovostní funkce stiskněte a držte stisknuté tlačítko pro zapnutí světla po dobu 5 vteřin, dokud světelné vodičko nezhasne. Po uvolnění tlačítka dvakrát zabliká. Zopakujte, abyste znovu aktivovali automatickou pohotovostní funkci.

Abyste se dozvěděli o bezpečnostních znacích bankovek a o tom, co máte zkoumat, navštivte prosím www.euro.ecb.int (euro) nebo webové stránky Vaší národní banky (jiné měny).

5. Výměna uv žárovky



Obrázek 1

Obrázek 2

Obrázek 3

1. Odpojte zařízení ze zásuvky napájení.
2. Držte zařízení v ruku tak, aby zásuvka žárovky směřovala vzhůru.
3. Vezměte nástroj na vyjmutí UV žárovky ze spodní části zařízení.
4. Umístěte háček mezi 2 trubice a jemně, avšak pevně vytáhněte žárovku z objímky.
5. Opatrně vyjměte žárovku ze zařízení.
6. Otočte zařízení tak, aby zásuvka žárovky směřovala dolů.
7. Jemně vložte novou žárovku do zásuvky a zatlačte, dokud kliknutím v místě nezacvakne.

6. Technické údaje

Rozměry (š x h x v)	: 206 x 102 x 88 mm
Okolní teplota	: 0° C - 40° C (32° F - 104° F)
Okolní vlhkost	: < 85%
Napájecí zdroj	: 220-240 V/50 Hz
Spotřeba proudu	: max. 11 W (Safescan 50) / max. 16 W (Safescan 70)

7. Záruka

Záruční postup

Zkontaktujte společnost Safescan pro pomoc: www.safescan.com



Tento výrobek splňuje zásadní požadavky a další důležitá ustanovení příslušných evropských směrnic. Prohlášení o shodě (DoC) je k dispozici na stránkách www.safescan.com



Po využití odneste přístroj do sběrného dvora, je-li to možné. Nevyhazujte výrobek společně s domovním odpadem.

Kézikönyv

Safescan 50-es és 70-es sorozat



1. A doboz tartalma:

- Safescan 50 vagy 70 hamis érzékelő
- Kézikönyv

2. Használati és karbantartási útmutató

- Csak száraz, lágú ronggyal tisztítsa
- Ne használja nedves környezetben
- Tisztításkor, illetve ha nem használja, csatolja le a készüléket az elektromos hálózatról
- A megfelelő működés biztosítása érdekében ne használja erős fényben

3. Általános összetevők és vezérlőelemek

Safescan 50

1. Be-/kikapcsoló gomb
2. Ultraibolya (UV) lámpa

Safescan 70

3. Fénykapcsoló (UV/WL) gomb
4. Ultraibolya (UV) lámpa
5. Fehér fény (WL)
6. Mozgásérzékelő
7. Fényvezérlő

Safescan 50 és 70

8. Tápkábel kimenet
9. UV-lámpa eltávolító eszköz

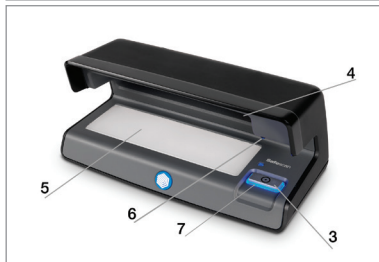
4. Használati útmutató

Safescan 50

Dugja be a készülék dugaszát a fali aljzatba, majd nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, hogy megvizsgálja a bankjegyek UV-elemeit és azonosítóit. Használat után kapcsolja ki a készüléket.

Safescan 70

Dugja be a készülék dugaszát a fali aljzatba, majd nyomja meg egyszer a fénykapcsolót, hogy az UV-fény megvizsgálja a bankjegy UV-elemeit és azonosítóit. Nyomja meg még egyszer a fénykapcsolót, hogy a fehér fény vizsgálja meg a vízjeleket, fémszájakat és mikronyomásokat. Ha a Safescan 70 készüléket fehér fény üzemmódban 20 másodpercig, illetve UV-fény üzemmódban 5 másodpercig nem használja, önmagától készenléti állapotba lép.



Az automata készenléti funkció kikapcsolása érdekében nyomja meg és 5 másodpercig tartsa lenyomva a fénykapcsoló gombot mindaddig, amíg a fényvezérlő kialszik. Elengedése után a gomb kétszer felvillan. Az automata készenléti funkció bekapcsolásához ismételje meg a fenti lépéseket.

A bankjegyek biztonsági elemeivel, illetve a követendő elemekkel kapcsolatos információért kérjük látogasson el a www.euro.ecb.int (Euro bankjegy esetén) weblapra vagy a helyi nemzeti bank weblapjára (egyéb pénznemek esetében).

5. Az UV-lámpa lecserélése



1. ábra

2. ábra

3. ábra

1. Csatolja le a készüléket az elektromos hálózatról.
2. Tartsa kezében úgy, hogy a lámpa aljzata fölfelé mutasson.
3. Vegye le a készülék aljáról az UV-lámpa eltávolító eszközt
4. A két cső közé helyezzen egy horgot, majd óvatosan, de határozottan húzza ki a lámpát az aljzatból
5. Óvatosan vegye ki a lámpát a készülékből
6. Forgassa el a készüléket úgy, hogy a lámpa aljzata lefelé mutasson
7. Óvatosan helyezze be az új lámpát az aljzatba, majd nyomja addig, amíg helyére kattán.

6. Műszaki adatok

Méret (Szélesség x Mélység x Magasság)	: 206 x 102 x 88 mm
Környezeti hőmérséklet	: 0°C–40°C (32°F–104°F)
Környezeti nedvességtartalom	: < 85 %
Áramforrás	: 220–240 V / 50 Hz
Teljesítményfelvétel	: max. 11 W (Safescan 50) / max. 16 W (Safescan 70)

7. Jótállás

Jótállási eljárás

Segítségért forduljon a Safescan-hez: www.safescan.com



Ez a termék megfelel a kapcsolódó európai irányelvek lényeges feltételeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. A megfelelőségi nyilatkozat (DoC) elérhető: www.safescan.com



Amennyiben lehetséges, életciklusának végén a készüléket adja át egy újrahasznosítási központnak. A terméket tilos a háztartási hulladékkal együtt eldobni.

Упътване за употреба

Safescan серии 50 и 70



1. В комплекта:

- Детектор за фалшиви банкноти Safescan 50 или 70
- Упътване за употреба

2. Указания за използване и поддръжка

- Почиствайте само с мека суха кърпа
- Не използвайте във влажна среда
- Изваждайте щепсела от контакта, когато почиствате уреда или не го използвате
- Не използвайте под силна светлина за по-голяма ефективност

3. Основни части и контролни бутони

Safescan 50

1. БУТОН ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.)
2. УЛТРАВИОЛЕТОВА ЛАМПА (UV)

Safescan 70

3. Бутон за избор на светлина (UV/WL)
4. Ултравиолетова лампа (UV)
5. Бяла светлина (WL)
6. Сензор за движение
7. Светлинен индикатор

Safescan 50 и 70

8. Букса за захранващия кабел
9. Инструмент за смяна на UV-лампата

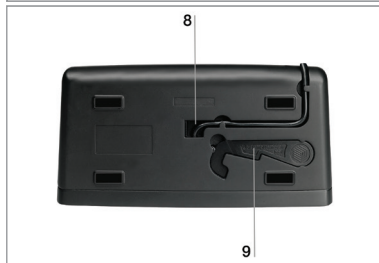
4. Указания за използване

Safescan 50

Включете щепсела и натиснете бутона за вкл./изкл., за да проверявате UV-функции на банкноти и лични карти. Изключвайте след прекратяване на използването.

Safescan 70

Включете щепсела и натиснете веднъж бутона за избор на светлина, за да можете да проверявате с UV-светлина UV-функциите на банкноти и лични карти. Натиснете бутона за избор на светлина още веднъж, за да проверявате на бяла светлина за воден знак, метализирана нишка и микротекст. Ако не използвате Safescan 70 за 20 секунди в режим "бяла светлина" и 5 минути в режим "UV-светлина", уредът автоматично преминава в режим на готовност.



За да изключите автоматичния режим на готовност, натиснете и задръжте бутона за избор на светлина за 5 секунди, докато се покаже светлинният индикатор. След пускането на бутон той премигва два пъти. Повторете това действие, за да върнете уреда в режим на готовност. За да знаете кои са функциите за сигурност на банкнотите и какво точно да проверявате, моля, посетете www.euro.ecb.int (за евро), или страницата на вашата национална централна банка (за други валути).

5. Смяна на UV-лампата



Фигура 1

Фигура 2

Фигура 3

1. Изключете уреда от електрическия контакт.
2. Хванете го в ръка така, че гнездото на лампата да е насочено нагоре.
3. Извадете инструмента за сваляне на UV-лампата от долната страна на уреда.
4. Поставете извития накрайник между двете тръбички и издърпайте внимателно, но решително лампата от гнездото
5. Извадете внимателно лампата от устройството
6. Обърнете уреда така, че гнездото на лампата да е насочено надолу
7. Поставете внимателно новата лампа в гнездото и натиснете, докато тя прилегне на място с изщракване.

6. Спецификации

Размери (ш x д x в) :	206 x 102 x 88 мм
Температура на заобикалящата среда :	0° C - 40° C (32° F - 104° F)
Влажност на околната среда :	< 85%
Напрежение:	220-240V/50Hz
Консумация на енергия :	11W макс. (Safescan 50) / 16W макс. (Safescan 70)

7. Гаранция

Относно гаранцията се свържете със Safescan за техническа помощ: www.safescan.com



Този уред съответства на основните изисквания и на други свързани с него разпоредби в приложените европейски директиви. Декларацията за съответствие (DoC) е налична на www.safescan.com



Ако е възможно, занесете уреда в център за рециклиране след прекратяване на използването му. Не изхвърляйте уреда в обикновен кош за отпадъци.

Instrukcja obsługi

Safescan - seria 50 i 70



1. Opakowanie zawiera:

- Wykrywacz fałszywych banknotów Safescan 50 lub 70
- Instrukcję obsługi

2. Wskazówki dotyczące użytkowania i konserwacji

- Czyścić tylko za pomocą miękkiej, suchej szmatki.
- Nie stosować w środowisku o wysokiej wilgotności.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego na czas czyszczenia lub wyłączenia wykrywacza z użytku.
- Dla zapewnienia optymalnego działania nie używać wykrywacza w warunkach intensywnego oświetlenia.

3. Główne części i przełączniki

Safescan 50

1. Przycisk włączania/wyłączania
2. Lampa ultrafioletowa (UV)

Safescan 70

3. Przycisk przełącznika oświetlenia (UV/WL)
4. Lampa ultrafioletowa (UV)
5. Światło białe (WL)
6. Czujnik ruchu
7. Lampka sygnalizacyjna

Safescan 50 i 70

8. Gniazdo przewodu zasilającego
9. Narzędzie do demontażu lampy ultrafioletowej

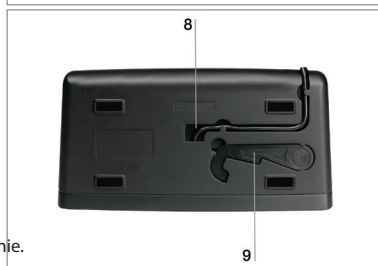
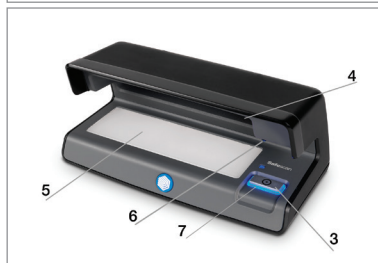
4. Wskazówki dotyczące użytkowania

Safescan 50

Podłącz urządzenie do sieci zasilającej i naciśnij jednokrotnie przycisk włączania/wyłączania w celu sprawdzenia znaczników ultrafioletowych na banknotach i identyfikatorach. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie.

Safescan 70

Podłącz urządzenie do sieci i naciśnij jednokrotnie przycisk przełącznika światła dla lampy ultrafioletowej w celu sprawdzenia znaczników ultrafioletowych na banknotach i identyfikatorach. Ponownie naciśnij przycisk światła, aby włączyć światło białe w celu sprawdzenia znaku wodnego, nitki metalowej i mikrodruku. Po upływie 20 sekund bezczynności w trybie światła białego oraz 5 minut bezczynności w trybie światła ultrafioletowego urządzenie Safescan 70 automatycznie przełącza się w tryb czuwania.



Aby wyłączyć funkcję automatycznego czuwania, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk przełącznika oświetlenia, aż zgaśnie lampka sygnalizacyjna. Po zwolnieniu przycisku lampka ta zamigocze dwukrotnie. Aby ponownie włączyć funkcję czuwania, powtórz tę czynność.

Aby dowiedzieć się więcej na temat zabezpieczeń banknotów i elementów, których powinieneś szukać, odwiedź stronę www.euro.ecb.int (dla banknotów euro) lub stronę internetową odpowiedniego banku emisyjnego (dla innych walut).

5. Wymiana lampy ultrafioletowej



Rysunek 1

Rysunek 2

Rysunek 3

1. Odłącz urządzenie od gniazdka sieciowego.
2. Przytrzymaj je w dłoni, tak aby gniazdo lampy było zwrócone ku górze.
3. Wyjmij narzędzie do demontażu lampy ultrafioletowej ze spodniej części urządzenia.
4. Umieść haczyk pomiędzy 2 świetłówkami i delikatnie, lecz zdecydowanie wyciągnij lampę z gniazda.
5. Ostrożnie wyjmij lampę z urządzenia.
6. Obróć urządzenie tak, aby gniazdo lampy było skierowane w dół.
7. Delikatnie umieść nową lampę w gnieździe i wciśnij ją, tak aby zablokowała się na swoim miejscu z charakterystycznym kliknięciem.

6. Specyfikacja

Wymiary (szer. x gł. x wys.)	: 206 x 102 x 88 mm
Temperatura otoczenia	: 0°C - 40°C (32°F - 104°F)
Wilgotność otoczenia	: < 85%
Zasilanie	: 220-240 V/50 Hz
Pobór mocy	: Maks. 11 W (Safescan 50) / Maks. 16 W (Safescan 70)

7. Gwarancja

Warunki gwarancji

Aby uzyskać wsparcie, skontaktuj się z firmą Safescan: www.safescan.com



Niniejszy produkt spełnia podstawowe wymagania i inne ważne postanowienia stosownych dyrektyw Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności (DoC) dostępna jest na stronie www.safescan.com.



Jeśli jest to możliwe, po zakończeniu użytkowania należy oddać urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wolno usuwać produktu wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.

Návod na použitie

Safescan série 50 a 70



1. V krabici:

- Čierny alebo biely detektor na falošné peniaze Safescan 50 alebo 70
- Návod na použitie

2. Návod na použitie a údržbu

- Na čistenie používajte len suchú mäkkú handričku
- Nepoužívajte vo vlhkom prostredí
- Pred čistením alebo ak prístroj nepoužívate, vytiahnite zdrojový kábel zo zásuvky
- Nepoužívajte pod silným svetlom, aby sa zachoval optimálny výkon

3. HHLAVNÉ časti a ovládacie prvky Safescan 50/70

2. Ultrafialová lampa (UV)

Safescan 70

3. Tlačidlo spínača svetla (UV/WL)

4. Ultrafialová lampa (UV)

5. Biele svetlo (WL)

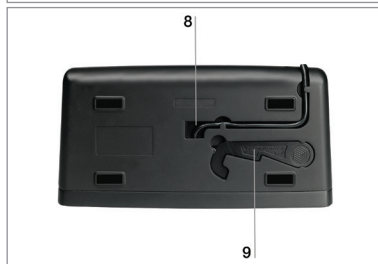
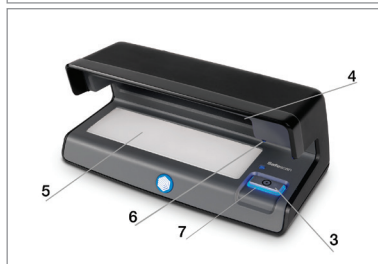
6. Pohybový senzor

7. Svetlovod

Safescan 50 a 70

8. Zásuvka zdrojového kábla

9. Nástroj pre odstránenie UV lampy



4. Návod na použitie

Safescan 50

Zapojte do zásuvky a stlačte tlačidlo on/off pre kontrolu UV prvkov na bankovkách a identifikačných kartách. Po použití prístroj vypne.

Safescan 70

Zapojte do zásuvky a stlačte raz spínač UV svetla pre kontrolu UV prvkov na bankovkách a identifikačných kartách.

Opäť stlačte spínač pre zapnutie bieleho svetla na kontrolu vodoznaku, kovového pásu a mikro tlačie. Po 20 sekundovej nečinnosti prístroja Safescan 70 v režime bieleho svetla a 5 minútovej nečinnosti v režime UV, prístroj automaticky prejde do pohotovostného režimu.

Ak chcete vypnúť funkciu automatického pohotovostného režimu, stlačte a podržte spínač svetiel po dobu 5 sekúnd, kým svetlovod nezhasne. Po uvoľnení tlačidla, blikne dvakrát. Zopakujte úkon, ak chcete opäť aktivovať automatické prepnutie do pohotovostného režimu.

Ak sa chcete dozvedieť o bezpečnostných prvkoch bankoviek a na čo sa zamerať, navštívte www.euro.ecb.int (euro) alebo internetovú stránku vašej miestnej národnej banky (ostatné meny).

5. Výmena uv-žiarovky



Obrázok 1

Obrázok 2

Obrázok 3

1. Odpojte prístroj od elektrickej zásuvky.
2. Podržte ho v ruke s objímkou žiarovky smerom hore.
3. Vytiahnite nástroja na vyberanie UV žiarovky zo spodnej časti prístroja
4. Umiestnite háčik medzi 2 trubičky a jemne, ale pevne vytiahnite žiarovku z objímky
5. Opatrne vyberte žiarovku z prístroja
6. Otočte prístroj s objímkou žiarovky smerom nadol
7. Opatrne umiestnite novú žiarovku do objímky a zatlačte ju, kým sa nezaklikne na miesto.

6. Technické údaje

Rozmery (š x h x v): 206 x 102 x 88 mm

Okolité teplota: 0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F)

Okolité vlhkosť: < 85%

Zdroj napätia: 220-240V/50Hz

Príkon: 11W max. (Safescan 50) / 16W max. (Safescan 70)

7. Záruka

Postup pri uplatnení záruky

V prípade asistencie kontaktujte spoločnosť Safescan: www.safescan.com



Tento výrobok je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc. Vyhlásenie o zhode (VoZ) je k dispozícii na www.safescan.com



Ak je to možné, po použití odneste prístroj do recyklačného strediska. Nevyhadzujte prístroj do domového odpadu.



Aluminiumstraat 65
2718 RB Zoetermeer
The Netherlands
T. +31 79 363 11 70
E. info@safescan.com